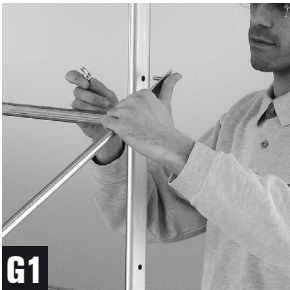


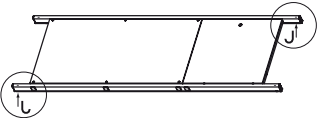
MODULIUM 4

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE
GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS



F Instructions de montage

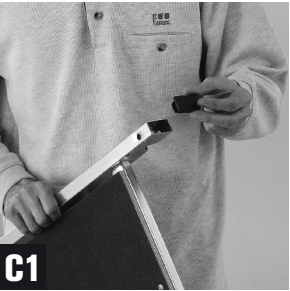
A - Fixer les embouts aux extrémités de l'embase stabilisatrice.
B - Fixer les embouts en haut des montants des échelles supérieures (échelles de 4 échelons).
C1/C2 - Fixer les 4 embouts aux extrémités des tubes du plateau puis les 2 crochets en veillant à les placer en opposition de part et d'autre du plateau (arrondi du crochet vers le bas).



D - Solidariser 1 embase avec 1 échelle de 3 échelons à l'aide d'un écrou papillon et d'une vis long 8 cm. Veiller à laisser le rétreint de l'échelle de 3 échelons en haut. Puis faire de même entre la seconde échelle de 3 échelons et l'embase restante.
E - Relier les deux échelles de 3 échelons par 2 traverses. Pour cela mettre en place les traverses entre le 1er et le 2e échelon en partant du bas à l'aide de vis et écrou papillon. Fixer les traverses à l'extérieur des montants des échelles (papillon de fixation à l'intérieur).
F1/F2 - Positionner une échelle supérieure (échelle à 4 échelons) sur une échelle de base et solidariser l'ensemble à l'aide de vis et d'écrou papillon.

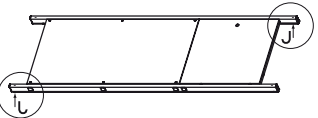
G1/G2 - Positionner alors une diagonale à l'extérieur des montants, entre le 4e et le 5e échelon et le bas de celle-ci sur l'échelle opposée en même temps que la traverse. Utiliser vis et écrou.
H - Mettre en place la seconde échelle supérieure, solidariser et bloquer les liaisons.
I1/I2 - Positionner la seconde diagonale en croisant le sens par rapport à la 1ère diagonale, bas entre le 3e et le 4e échelon, haut entre le 6e et le 7e échelon. Placer le plateau sur les 6e échelons en partant du bas - Solidariser l'ensemble en serrant les crochets du plateau sur les échelons.
J - Placer les 2 lisses au dessus du 1er échelon de l'échelle supérieure en partant du haut. Fixer les lisses à l'aide de vis et d'écrou papillon. Veiller à bien serrer tous les boulons.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE
P INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



E Instrucciones de montaje

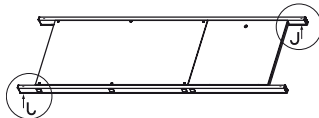
A - Fijar las conteras en los extremos de la base estabilizadora
B - Fijar las conteras en las partes de arriba de los montantes de las escaleras superiores (escaleras de 4 peldaños)
C1/C2 - Fijar las 4 conteras en los extremos de los tubos de la plataforma y luego los 2 ganchos, procurando colocarlos en oposición a ambos lados de la plataforma (redondeado del gancho hacia abajo).



D - Solidarizar 1 base con 1 escalera de 3 peldaños mediante una tuerca de mariposa y un tornillo de 8 cm de longitud. Procure dejar el estrechado de la escalera de 3 peldaños en la parte superior. Luego hacer lo mismo entre la segunda escalera de 3 peldaños y la base restante.
E - Unir las dos escaleras de 3 peldaños por 2 traviesas. Para ello, instalar las traviesas entre el 1º y el 2º peldaño a partir de abajo mediante tornillo y tuerca de mariposa. Fijar las traviesas al exterior de los montantes de las escaleras (mariposa de fijación en el interior).
F1/F2 - Posicionar una escalera superior (escalera de 4 peldaños) sobre una escalera de base y solidarizar el conjunto mediante tornillo y tuerca de mariposa.
G1/G2 - Posicionar entonces una diagonal, en el exterior de los montantes de la escalera. Fijar la parte inferior de la diagonal entre el 2º y el 3er peldaño a partir de abajo mediante tornillo y tuerca de mariposa. La parte superior de la diagonal se fija por encima del 5º peldaño contando desde abajo sobre la escalera opuesta.
H - Proceder de la misma forma (F/G) para la 2ª escalera superior, invirtiendo el sentido de la diagonal.
I1/I2 - Posicionar la plataforma sobre el 6º peldaño contando desde abajo. Solidarice el conjunto apretando los ganchos de la plataforma sobre los peldaños.
J - Colocar las 2 barandas por encima del 1er peldaño de la escalera superior a partir de arriba. Fijar las barandas mediante tornillo y tuerca de mariposa. Asegúrese de que los pernos estén correctamente apretados.

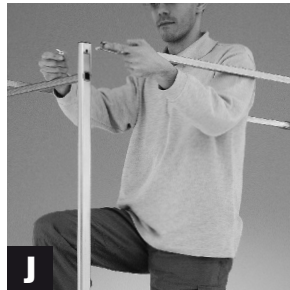
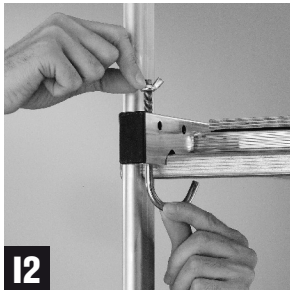
P Instruções de montagem

A - Fixar as tampas nas extremidades da base estabilizadora
B - Fixar as tampas no topo dos montantes dos escadotes superiores (escadotes de 4 degraus)
C1/C2 - Fixar as 4 tampas nas extremidades dos tubos da plataforma e, seguidamente, os 2 ganchos, tendo o cuidado de os colocar em oposição de um lado e do outro da plataforma (lado arredondado do gancho para baixo).



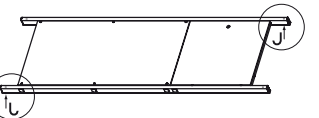
D - Fixar 1 topo com 1 escadote de 3 degraus por meio de uma porca de orelhas e um parafuso de 8 cm. Os banzos do escadote de 3 degraus têm de ficar para cima. Seguidamente, fazer o mesmo entre o segundo escadote de 3 degraus e o outro topo.
E - Unir os dois escadotes de 3 degraus por meio de 2 travessas. Para isso, colocar as travessas entre o 1º e o 2º degrau a contar de baixo por meio de parafuso e porca de orelhas. Fixar as travessas no exterior dos montantes dos escadotes (borboleta de fixação no interior).
F1/F2 - Colocar um escadote superior (escadote de 4 degraus) sobre um escadote de base e fixar o conjunto com parafuso e porca de orelhas.
G1/G2 - Seguidamente, montar uma diagonal no exterior dos montantes do escadote. Fixar a parte inferior da diagonal entre o 2º e o 3º degrau a contar de baixo com parafuso e porca de orelhas. A parte superior da diagonal é fixada acima do 5º degrau a contar de baixo no escadote oposto.
H - Proceder da mesma forma (F/G) para o 2º escadote superior, invertendo o sentido da diagonal.
I1/I2 - Colocar a plataforma no 6º degrau a contar de baixo. Fixar o conjunto apertando os ganchos da plataforma nos degraus.
J - Colocar as 2 precintas acima do 1º degrau do escadote superior a contar de cima. Fixar as precintas com parafuso e porca de orelhas. Apertar bem todos os parafusos.

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
NL MONTAGE-INSTRUCTIES



I Istruzioni di montaggio

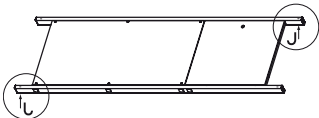
A - Fissare i raccordi alle estremità del basamento stabilizzatore
B - Fissare i raccordi sulla sommità dei montanti delle scale superiori (scale di 4 pioli)
C1/C2 - Fissare i 4 raccordi alle estremità dei tubi del tavolato poi i 2 ganci badando a collocarli in opposizione da ambo le parti del tavolato (rotondità del gancio verso il basso).



D - Congiungere 1 basamento con 1 scala di 3 pioli mediante un dado ad alette e una vite lunga 8 cm. Badare a lasciare in alto il restringimento della scala di 3 pioli. Poi ripetere l'operazione fra la seconda scala di 3 pioli e il basamento restante.
E - Collegare le due scale munite di 3 pioli mediante 2 traverse. A questo scopo installare le traverse fra il 1º e il 2º piolo partendo dal basso mediante vite e dado ad alette. Fissare le traverse all'esterno dei montanti delle scale (aletta di fissaggio all'interno).
F1/F2 - Posizionare una scala superiore (scala di 4 pioli) su una scala di base e congiungere l'insieme mediante vite e dado ad alette.
G1/G2 - Posizionare allora una diagonale all'esterno dei montanti della scala. Fissare la parte inferiore della diagonale fra il 2º e il 3º piolo partendo dal basso mediante vite e dado ad alette. La sommità della diagonale si fissa al di sopra del 5º piolo partendo dal basso sulla scala opposta.
H - Procedere in maniera identica (F/G) per la 2a scala superiore invertendo il senso della diagonale.
I1/I2 - Posizionare il tavolato sul 6º piolo partendo dal basso. Congiungere l'insieme serrando i ganci del tavolato sui pioli.
J - Collocare i 2 listoni al di sopra del 1º piolo della scala superiore partendo dall'alto. Fissare i listoni mediante vite e dado ad alette. Badare a serrare bene tutti i bulloni.

NL Montage-instructies

A - Bevestig de doppen aan de uiteinden van de stabiliserende basis.
B - Bevestig de doppen aan de bovenkant van de ladderbomen van de bovenste ladders (ladders met 4 sporten)
C1/C2 - Bevestig de 4 doppen aan de uiteinden van de stangen van het plankier, gevolgd door de 2 haken, en let er hierbij op ze tegenover elkaar aan weerszijden van het plankier te plaatsen (ronde kant van de haak richt naar beneden).



D - Zet 1 basis vast aan 1 ladder met 3 sporten met behulp van een vleugelmoer en een schroef van 8 cm. Zorg ervoor dat de smalle kant van de ladder met 3 sporten boven blijft. Ga op dezelfde wijze te werk bij de tweede ladder met 3 sporten en de overgebleven basis.
E - Verbind de twee ladders met 3 sporten door middel van 2 dwarsliggers. Hiertoe plaatst u de dwarsliggers tussen de 1ste en de 2de sport geteld van beneden, met behulp van de schroef en de vleugelmoer. Bevestig de dwarsliggers aan de buitenzijde van de ladderbomen (bevestigingsmoer aan de binnenzijde).
F1/F2 - Plaats een bovenladder (ladder met 4 sporten) op een basisladder en zet het geheel vast met de schroef en de vleugelmoer.
G1/G2 - Plaats vervolgens een diagonale stang aan de buitenzijde van de ladderbomen. Bevestig de onderkant van de diagonale stang tussen de 2de en 3de sport geteld van beneden, met behulp van de schroef en de vleugelmoer.
H - Ga op dezelfde wijze te werk (F/G) bij de 2 bovenladders en keer hierbij de richting van de diagonale stang om.
I1/I2 - Plaats het plankier op de 6de sport geteld van beneden. Zet het geheel vast door de haken van het plankier vast te draaien op de sporten.
J - Plaats de 2 langsliggers boven de 1ste sport van de bovenladder geteld van boven. Zet de langsliggers vast met behulp van de schroef en de vleugelmoer. Zorg ervoor alle schroefbouten goed vast te draaien.